

الروح وأما المترجمة فتمت فيما للعالم كيف ترضي رجاها . وأما أقول ذلك افانذتكم لا
 لآلتي عليكم وهما بل ابتناء ما يحل ولاجل المواظبة للرب بغير ارتباك ، هذا مجل
 ما ورد في هذه الرسالة في الزواج والبتولية يظهر منها أن الرسول يفضّل البتولية
 لأنّ المتبتلين يزهدهم في ملذات الدنيا يصرفون نظرهم الى خدمة الله ولكن هيات
 ان يُستدلّ من اقواله على ما يُشعر بالقبض للزواج وهو يكرّر مراراً أنّ الزواج حسن
 وان كانت حالة البتولية احسن . ولا يقصد الرسول آية بتولية كانت بل يريد تعفّف
 الانسان ليتفرغ لخدمة الله « فان لم يتعفّفوا فليتزوجوا فانّ التزوج خير من التحرق »
 فهذا كلّ ما ورد في رسائل بولس عن الزواج وهو عين الصواب جرى المسيحيون
 على مقتضاه منذ اوائل النصرانية ولا يزالون يحرون عليه وليس فيه شيء . يتبره ذرو
 القول السليمة بل ثبت صحته عقلاء النلاسفة فضلاً عن اللاهوتيين (له بقية)

نخبة من ديوان ابراهيم الحكيم الحلبي

بقلم عيسى اسكندر افندي الملقب اللباني (تابع لصيغة ٨١٠)

وقال يمدح مريم البتول ويحثّ نفسه على التوبة وذلك سنة ١٢٥١ م وهي ستة
 واربعون بيتاً تختار منها بعضها وه ظلمها :
 ماذا اكني مريمًا تلك البتول البارعة

الى ان قال :

ان قلتُ برّياً شئتُها من فوقه هي طالمة
 اوان اقلّ باب الهيا فهي الهيا السابعة
 اوان اقلّ فلك لها الاذلك تنو طالمة
 اوقات شرّ شئتُها تحفي الشحوص الساطمة
 او نخبة الصبح التي جنح الدياجي رانمة
 او قبة الهد التي فيها الملائك راكمه
 او جرة المن الثوب رعصاة موسى الفارمة
 او بركة الضان التي اهل البلايا تانمة
 وشارة الانداس في تابوت عهد لامة

و روضة مفضلة زمر الفضائل يانه
 كم ذا اعدد في كما بات الصفات الواسه
 قيمت لكن لم ازل بمدائح متابعه
 اني الزمان لعلها تلقى بمدخي قانع
 وغن لي بالصنح عن فرط الذنوب الذانه

الى ان قال يصاب نفسه :

قد بت عمري كله بالاثم شر مبايه
 وصرقت ايام التجارة بالشاره ضامه
 وغدوت في شيخوخه تلك الماصي تابعه
 آنوي الرجوع عن الشقا والنفس فيه والمع
 ابدي مساعي توبه والنفس تندو راجعه
 فغدوت مقطوع الرجا من توبه لي قانع
 حاتم اقصي الصرين عساره وطاوعه
 والام غني تلمي بخصومه ومنازعه
 تتخلفين عن الخلا ص بلب ائتك حاجه
 كم تطمين بذي الاساني بالتراني قانع
 كفي ارجي قوي ارفي زفرات قلب خاشع

وقال يمدحها من قصيدة ذهب اولها والباقي منها اربعة واربعون بيتا منها :

مرم البكر التي قد اعتقت جنسا المأسور لما ومعا
 فاعطني الطرف لنحوي كرمًا والطني بي قيل يوم الاثنا
 وانذيتني من ذنوب آثرت بي كلوما خرقتها لن يرتقا

وقال يمدحها ايضاً ويندب نفسه سنة ١٧٤٠ وهو في حلب من قصيدة مؤلفة من

واحد وثلاثين بيتاً فن عتاب نفسه :

تسعين نحو الاثم سي الماء في السراوي وتتمكين في دنياك
 حتى متى لم تنهي عن ميلك المسوج والايصال في امراك

ومن مدح البتول :

ثم النبي بمسى البتولة مريم مينا الخلاص لكل خاط باك
 لا ترجيني يا بتولة آيساً ما عاد عنك قط راج شاك
 لولاك ما نال الاثيم خلاصه كلاً ولا سار التقي لولاك

٢ الزهد

قال ابراهيم الحكيم يوبخ المتوغلين في الشرور ويحثهم على التوبة سنة ١٧٥٣ م من موشح مؤلف من عشرين دوراً اليك بهذا:

حَتَامٌ فِي فِعْلِ الذَّنُوبِ لَمْ تَعَيَّ مِنْ فِرطِ الصُّيُوبِ تَنِيظَ عِلَامِ النَّيُوبِ
وتردي في بنضه
او ما خشيت من الفضا وما طئنا فرضاً والنحص عما قد مضى
يوم المساب وعرضه

وقال يندب نفسه ويحثها على الرجوع الى التوبة وذلك سنة ١٧٥١ م في قصيدة مؤلفة من خمسة وعشرين بيتاً تختب اهلها:

ليت شعري هل عاد لي من شفيع ارتجيو لدى حماك المتجر
قد عدت الوسيط واسود وجهي من صذي القبيح عند المسبح
مذتباعدت عنك صرت كئيباً لم يد لي من سلوة او هجوع
عائشاً في ظلام ليل الماصي طامئاً في تم الذنوب الوسيح

الى ان قال :

فإلام أكون عنك طريداً بيداً عن رجا رضاك السريع
هل يبرئك موت خاطئ فكلاً بل تشا الكلل يرجعون رجوعي
فانقضي كما قلت قديماً مريماً واراضي بترد دعوي
ثم نجي من بحر إثم غريقاً واجتذب مدتفاً كبير الوقوع
مد غروي بد السخا واتشاني من حماة قد طال فيها هجوعي

وقال يندب نفسه ويحثها على التوبة وذلك سنة ١٧٣٨ م وهالك القصيدة برمتها:

يا قلب حبك ما كفى تبدي لمولاك المنفا
حَتَامٌ تَرَمُو لَاهِيَا والموت سل الرهبيا
اسرفت (١) عمرك باطلاً فاذك كنت المرفيا
لو كنت تبيع نصفه كنت الحكيم المنصفا
لكن مضى ما قد مضى فاضض وكن متصغوناً
واندم وتب وابكي ونوح واذر دموعك مذرفيا
واضرع لربك طلباً بالغفر ان يشطفنا

(١) وفي الاصل اسرفت والمرقا والمصدر (اسرفت والمرقا) والبحر من مجزوه الكامل

نادي الهى فاقبل عبداً ياك مدفنا
يا رب ارحم شقوتي قبل ان اموت واتفنا
يا رب اقبل توبتي كقبول مريم والصفنا
يا رب كن لي ناصرأ يا رب كن لي مسفنا
يا رب غيرك ليس لي بل انت حسي وكفى

وقال يندب نفسه ويحشها على التربة ويطلب من الله ان يعامله بالصنع والغفران
لذنبه مستشفأ بابنه سيدنا يسوع المسيح وبآلامه وموته وشفاعته ابيه مريم العذراء
وذلك سنة ١٧٥٠ وهو في اللاذقية. وهي ثمانية وسبعون بيتاً تقتطف منها قوله :

فكيف ولي تقس الى الشريملها يفوت انحدار الماء من ذروة الجبل
فاسرفني بالسوء والطع قابل وحبب الدق بمرى وابليس لم يزل
فما لي جم لو ان خصاً لقتبه ولكن ثلاثاً قهرهم يسيز البطلي
أيت بزم للميلاح مصاً واصبح القى القلب بالام قد حقل
فارتد مقطوح الاماني وياً (١) وما لي رجاء بالملام ولا امل
تطسني نفسي باحان خالقي ورحمة العظمى لتباح بالكليل
ولم تدري ان الله مر عتابه ولم برحم الأمان عن الشر قد عدل
فحبك يا نفسي الجنوح الى النقا وسياً ورا دنيا وحباً لما سفل
خمين بالذات والذات والننا ولم تدري أن السم في ذلك السل

الى ان قال :

لقد سوت آداباً با فئت فاعف عن جسارة من تد ذاب خوفاً واتحبل
وقد ضاع رشدي من فاسي مآتي وما عدت ادري ما اتول من الوجبل
وليس جزائي غير نار أجيبة اذا أنت لم ترحم اولى الضعف والفشل
ولكن ذاك الاحسان والمود والحنان يحود بلا وقف ويغطي بلا غل
لهذا فلم اقطع رجائي من السخا الام لمي وارجوه وادعو ولم ازل ---

٣ الوصف

وقال يصف وادياً زانداً البهجة والبهاء مر به في بلاد صهيون وذلك سنة ١٧٥٠ م
من قصيدة جمعت ستة وخمسين بيتاً منها :

بين الطاول جوار خمر جار بنا على فرش من الازهار
في سفح وادٍ عطرت ارحاؤه من طيب ازهار وعرف نوار (٢)

(١) الاولى آياً

(٢) لو قال جار ونحوها لكان اقرب الى قصد.

وادِ وقانا روحه حر المحب م لفرط ما اخضل (١) من الاشجار
 وادِسقاه افة مرفض الحبا وافاض فيه مجاري الاخبار
 وادِكساه انه انواع اليسا مازامر كجوامر ونضار
 وادِحكي روض الجنان لا حوى من حسن روضات وطيب صحاري
 وخالل وناهل ومراتب ونباح وسارج ووساري
 وبكل ناحية قباة رنم وبكل قطر منزل وبجاري
 وبكل زاوية رياض امنت وبكل دوح ننة الاطيار
 ولكثرة الاشجار والاقار والازهار والاطيار والاضار
 فحسبت الفردوس حط من اللى او أنجم الجوزاء في الاسحار
 من احمر قان وايض اطعم مع زرقة وكصفرة الدينار
 فترى الشقيق مشقة ثوب الردا مذ سوسن الاحزان عاد كهاري
 والبيان قد طرد الردا وابانه لى ايان جاء للظنار
 والاس عاد حزقا ثوب الامى وغدا يواسينا من الاضرار
 وكذلك المشور قد نثر الحفا واتى الاقبح بطيب الازهار
 ويعيون نرجسا الثراء احدت لى غدا شترق الازرار
 وغدا الرقيب مضاعف الاحزان مذ ثم (٢) به التام للحضار
 والاقحوان ادلر حول ففاحه (٣) كدرامم نظمت على ديار
 والرود اورد في المدينة ثره وشذاؤه قد تم في الانطار
 والروض قاح عيرة والشير ما ح شجرة والماء ساح مجاري

الى ان قال :

وترانقت ايدي النورن ونمت الورقا ساجدة لشدو هزاري
 وافترت ثمر الزهر لى ان بكت نقل النعام بدوها المدرار
 وتكلمت تيجان مايتك الرى درر السحاب ولولوز الاطيار
 والماء سل سيرة لا اكدى درعا تروده صبا الاشجار
 وسمت جد اوله كسي اواقم نسي ييد في ليلين جاري
 قد رق لظنا واسلخ ترشفا من حسن منهلو وطيب مجاري
 وتلامت حباؤه فحبتها كبرى وصغرى انجم ودراري
 فكأحها والماء يمري فوقها حبل المجرى في الثواب سار

(١) الأولى (لفرط أظلال من الاشجار)

(٢) اشبع الميم وذلك كثير في مطلع

(٣) الفياح جمع ففحة وهي زمر كل نبت

وسرت على مذباط ربيع العبا سحراً فأحيت ميت الأكدار
 نثرت طيناً من شذاه نفعة فحببها سراً من الاسرار
 روح برك يا نسيم حشاشتي فسي تفرُّ بروح قلبي الساري

ثم انتقل الى وصف موطنه واهله الى ان قال :

كم نشأة لي بينهم وفكاهة وسرة عُدت من الاكدار
 يا طالما بنتنا غيوقاً غنسي بنت الدنان ورواة المسار
 راحاً أبت من لطفها وصفاتها الكنى بشير . واضع الاسرار
 ما طاف سابقها علينا في الدجى الأ حبنا مطلع الانوار
 وتشمعت في كاسها وتجلت من كروسة جليت مع الابكار
 من كل حالية وعاطلة الظلي غنت على السيدان والاورار
 مع صوت شادٍ لملت ألمانة تُنثلي على القانون والمزار
 وتناثرت درر الماني من ذري الافعال بعد تنظم الاشعار
 في ذلك المنى الفريد . ووطن الانس السيد ومكن الاختيار
 دار اناخ النضل في ارطاصا رهلا على المبدران والاورار
 دار اناخ اقه عنها كاسا يزري جا من شائب او عار
 مني السلام عليك يا دار الفنا ما غنت الورقة في الاشجار
 مني السلام عليك يا دار الوقا ما جادت ملافكار بالاشعار

وقال يصف وادياً فيه نهر عظيم وذلك سنة ١٧٦٠ م بقصيدة نجت من ثمانية

عشر بيتاً منها :

رعاك اقه ما ازعاك واد وما اشهى غديراً فيك مارز (٢)
 كأنك باليهما فردوس عدن وغدران جرت فيك الكواثر
 يمر الماء فوق ثراك يمكي لينا والشمار له حفاثر

الى ان قال :

يمر من التميم مليح درعاً ويشعل للرابلي والبواتر
 ويقتحم العجاجة كالمنازي ويزرأ زائرة الاسد الكواسر
 ينار طيه يصدمه كجيش وشن عاكر طردت صاكر
 تراه مذبا الاشراق يمري كرعده قاصف بنقض مادد
 ويمكي فضلة تنلي نتجيري على المصبا كدر في جواهر

(١) لا يراعي القواعد الصرفية والاولى (غثت)

(٢) فك الادغام هنا وهو كبير في تلميح

وبسلك اراقم نسي بمنزلة
من الماوي ومن راني وزاجر
وقال يصف روضة حسنة من رياض حمص يمر بها العاصي وذلك سنة ١٧٥٠ م
بقصيدة مؤلفة من ثلاثة وعشرين بيتاً معاً:

رعي اقه يوماً طاب فيه لنا البسطُ
بروضٍ تماكيه بتديجها البسطُ
قضىناه بالافراح والسلم والنسا
بيوم من الاعمار ما زاره سخطُ
تري الزمر فيه قد ساء انجمها
بما كثر عنه المدد والمد والقبطُ

الى ان قال:

ومالت به الاغصان مرحاً من الصبا
كجبل انشوى حين يؤذجهم ضفطُ
وصال به الدوح الضبيب كأنه
جروش يفتزي رمطهم في الوغى رمطُ
ومن حول العاصي يدور كأنه
مياه القرات يموطها ذلك الشطُ (١)
واواجه قدي كجند وجندلي
غدا بهضهم رغماً على بهضهم بسطر

ثم قال:

وبعد انحصار عاد يميري كفضة
ونثر لآل لا ينظها سطُ
وقاض على ناعرة دار قوسها
زرايا كرات زان مركزها نقطُ
وقال: وقد زاره هذا الروض سوب من الميا
ونثر من الفردوس ما شابه خلطُ
ولوبات فيه شائب زال شيبُ
وان دام فيه الشاب ما شابه وخطُ

وقال يصف احد الرياض الحسنة وقد كثرت مياها وازهارها وروق نسيها وماؤها
في نواحي كسروان سنة ١٧٥٧ م بقصيدة مركبة من تسعة عشر بيتاً وهي التي نشرت
بعضها مجلد المشرق (١٠ : ٧٠٨) وبين الروايتين اختلاف نشير اليه ونشرناها هنا
برمتها:

لقد زاد الجوى صوت القماري
وذكر في الاجبة في السعاري (٣)
وتفريد المأم اذا تبدى
بدا قنا الميام الى الديار
ومذ صاحت مطوقة وناحت
على الف نأى شبت اواري (٣)
وما صوت (٤) لنا اشحرور ألا
طنى بني المرور رفل ناري
وما غنت لنا الوراق الأ
غصون الررض قصت (٥) كالجواري

(١) والاولى (مياه قرات حاطها ذلك الشطُ

(٢) رواية المشرق والسعاري ونرى الاول (في السعاري)

(٣) هذا البيت وما بعده لم يرد في المشرق

(٤) الاول (وما غنى) (٥) الاول (ترقص)

واصوات البلابل قد اهلجت بنا حرّ البلابل في القفار
 وقد طابت لنا الاوقات حتى نخبرنا بما هناك القفار
 فقلت (١) لرفعتي يا قوم هاتوا لتتم المنى في ذي الصحاري
 ونستجلي الصبابة والمحميا وتخرج الفكاهة بالفتار
 فدارت بيننا كلمات راح وديمان وورد مع جار (٢)
 وقد ضرب التمام لنا خيامنا سرادقها كنت تلك البراري
 ومرّ بنا نسيم البان لنا ابان لنا صبابة ذا النهار
 وقد ذذقت بيمون السحب دراً كما زهر الرباحل النضار (٣)
 وكلاهما بياقوت ثمين ونيجان اللجين مع النضار
 فتم ارببها الاجزاء طراً وعطر نثر هاتيك الصحاري (٤)
 وذكرني شذا الشبابة لنا يذوق غيره وقت الصحاري
 وينش قلب مسراضٍ ويجلي صدا عقل الامام من البخار
 فحياً امة تربتهم وماما وطيب نيسها كلّ النهار
 وحياً اهلها اهل الصبابة اهل المجد عنوان الفخار (٥)

٤ التبت

لم تقف له من هذا الباب الا على قصيدتين لاولهما عشرة ابيات هنا بها احد
 احدقانه مؤرخاً طلاق لحته وذلك سنة ١٢٥٧ م وهو في سيراس :

قد درك ماجد في الدهر مالك من مثال
 قد حزت اهل رتبة لما ست منك الفمال
 وملكك مع حن الثنا حن السجايا والمصال
 قد زدت انضالا ووزقا مع وقار واكلال
 لما غدوت شاماً ما هو على التوقير دال
 وبلت حناء قد زيت ارباب القذال
 رسوت قدراً اذ جسا نسوكالات الرجال
 اذ عمك الحسن الذي ما كنت قبلاً منه خال

الى ان قال :

وغدا الكلال نادياً لي ارتخوا ببلغ الكلال ٥١١٥٤

(١) رواية المشرق (وقت) (٢) وفي المشرق (تار)

(٣) وفي المشرق (الفخار)

(٤) وفي المشرق : فم ارببها في النظر طراً وعطر نثر هاتيك القفار

(٥) وفي المشرق : وحياً اهلها اهلاً كراماً ذرات الفضل عنوان الفخار

والثانية هنا بها يوسف ابن اخته في عرسه سنة ١٧٦٣ م وختمها بتاريخ رشيق وهي اربعة عشر بيتاً مطلقاً :

خيرُ الزفافِ راسدُ الاعراسِ متراقفاً بالسلمِ والايانسِ
الى ان قال :

الله اوصى بالزوج وحلته واباحه امرأ لكل الناس
لكننا احفظ فراشك طاهراً متحذراً من ذلّة الادلانس
لتكون موضع السلامة والتي وملازم التبريك والاقدايس
وترى بيننا ابيك حولك جشاً كالنخل والزيتون ثم الآس
وختمها بتاريخ قائلها :

وغدا السرور مع الموزخ ناطقاً خير الزفاف وأبرك الاعراس

٥ النصيحة

وقال ينصح ويحرض محمد اغا بن رستم ألا يجزن على ولده المائت وصرقة انه ليس كل ولد ينافع ويستحق ان يركب عليه وذلك سنة ١٧٦٢ م وهي اربعة واربعون بيتاً مختار منها بعضها ومطلقاً :

لا تبكي يا ذا الاصل غشاً يُقصِفُ ما دمت حياً انت عنه مختلفُ
فالاصل بغيرم مبتلاً اضاع ما منه ذوى فلذاك لا يأنفُ
او كل غصن تُرجمي اثاره ام كل عودٍ من جناءٍ يُتطفُ
ما كل مولودٍ يمسول قمعٍ وا له ولاكل هو (٣ لك يوسفُ
كم من وليدٍ شان والده وم لوجوده امي ابوه يأنفُ
لا تبكين وبيدك المفقود بل سلم امورك للاله قدسُ
من ذا الذي دامت له الدنيا ومن ذاك الذي بين الردى لا ينفُ

وبتأ :

ابن المسوك وابن ارباب النهى ابن الذين بنوا القصور وزخرفوا
كل الورى قدمج من هذا النهى واليه كل يد حين يطفُ

وقال ينصح احدهم القائل « دعني مثل ابي وجدي » وذلك سنة ١٧٦١ م في قصيدة آياتها ثلاثة عشر بيتاً منها :

(١) والاول حذف النون وكان يمكن ان يقول (وترى بيك وولدهم في كثرة)

(٢) يكثر في شعره الاشباع ولايبا في مثل هذا الضمير

أفنى من سرك المذموم واصحو
وكن لكلام رب الملقى صاغ
تلك بمد فحصر وانتجان
بجزر حفيظة فُضِّل بلاغي

ومنها :

بل أتبع الهدى والمق نلبي طريق الله واسعة الفراغ
وقال ينصح القريب ويمناه عن كل الشرور وذلك سنة ١٧٦٢ م في مصر بقصيدة
أبياتها ثلاثون منها :

ان رمت تجازيا ذا خبر مجتاز
أصني نصحي واوميد بنفراز
ومن لسانك عن هذر وشثقة
بل عودنه عل قصر ويمجاز
ولا تفسه بكلام تحت توربة
كلأ ولا بمضامين والنزاز
واستلم الصمت راجد عن اخي منه
قولاً وفعلًا وكن عنه بنحاز

ومنها :

واحذر من الثم والملقى الردي
لناس ذا بيرة حتى كهناز
ولا تنه بوعود لا تقوم بها
بل كمل الوعد في صدق وانجاز
ولا تكن كاسلاً في ما كلفت به
كلا تجازي باقلال واعواز
ولا تبسج سرك المكنوم تسقط من
افشائه في فم واشي وعماز (له بقية)

الفنون الجميلة والكنيسة

نظم حضرة الحورفة قوس جرجس شلحت الرياني الحلبي (تابع)

المركة المنتظمة او الرقص

صف يسير من وراه صف
في حفلة أجليا عن وصف
هذه هي المركة المنتظمة
تجدها في طبع كل نسمة
جذب ودفع مبدأ العوالم
من كل جار في الفضا وعانم
وهو نظام سائر الكواكب
من كل نجم ثابت وثاقب
فأكون يلقى أبدا في حركة
وقيل فيها المرء يلقى البركة
فأولا تحركت بالطبع
أقدامه تحت فروض الشرع